

Gemeinde Wildberg

Vorlage	Vorlage-Nr:	38/BV/195/2018
federführend:	Datum:	18.10.2018
Bau, Ordnung und Soziales	Verfasser:	Ellgoth, Claudia
	Fachbereichsleiter/-in:	Ellgoth, Claudia
Kauf eines Personenkraftwagens (Daimler/ Mercedes- Benz; Typ: 639/ Vito 115 CDI Lang DPF Aut.) für die Freiwillige Feuerwehr Wildberg		
Beratungsfolge:		
Status	Datum	Gremium
Ö	18.10.2018	38 Gemeindevertretung Wildberg

1. Sach- und Rechtslage:

Mit der Vorlage 38/ BV/ 182/ 2018 hat die Gemeindevertretung Wildberg beschlossen, sich beim Landesamt für zentrale Aufgaben und Technik der Polizei, Brand- und Katastrophenschutz Mecklenburg- Vorpommern (LPBK M- V) um ein außer Dienst gestelltes Kraftfahrzeug für die Freiwillige Feuerwehr Wildberg zu bewerben.

Mit Datum vom 17.10.2018 ist durch das zuständige LPBK M- V ein Angebot an die Gemeinde Wildberg unterbreitet worden.

Im Vorfeld hat sich der Wehrführer das Kfz angesehen und unter mehreren ausgesucht.

Im Auftrag des LPBK M- V wurde von der DEKRA ein Gutachten erstellt und der Kaufpreis festgesetzt.

Genauere Angaben und Daten entnehmen Sie bitte der Anlage.

Die Gemeinde Wildberg müsste für den Daimler/ Mercedes- Benz; Typ 639/ Vito 115 CDI Lang DPF Aut. 1.800,00 € zzgl. der Gutachterkosten in Höhe von 153,57 € zahlen.

Die Freiwillige Feuerwehr Wildberg möchte dieses Fahrzeug als Mannschaftstransportwagen und als Fahrzeug für die Jugendfeuerwehr nutzen.

Die Mittel stehen im Haushalt 2018 zur Verfügung. (38- 1.2.6.01/ 1000.7856 = 6.000,00 €)

2. Beschlussvorschlag:

Die Gemeinde Wildberg beschließt den Kauf des Daimler / Mercedes- Benz; Typ 639/ Vito 115 CDI Lang DPF Aut. vom Landesamt für zentrale Aufgaben und Technik der Polizei, Brand- und Katastrophenschutz Mecklenburg- Vorpommern (LPBK M- V).

Der Kaufpreis beträgt 1.800,00 € zzgl. 153,57 € Gutachterkosten.

Anlage/n:

Kaufvertrag und DEKRA- Gutachten

**Landesamt für zentrale Aufgaben und Technik
der Polizei, Brand- und Katastrophenschutz
Mecklenburg-Vorpommern**



POLIZEI
Mecklenburg-
Vorpommern

LPBK M-V, Postfach 19048 Schwerin

Gemeinde Wildberg über das Amt Treptower
Tollensewinkel
Rathausstr. 1
17087 Altentreptow

bearbeitet von: Herrn Stobbe
Telefon: 0385-2070-2771
Telefax: 0385-2070-2759
E-Mail: alexander.stobbe@polmv.de
Aktenzeichen: 520a-200.85.20

Schwerin, 12. Oktober 2018



Aussonderung und Verwertung von Dienst-Kfz

hier: Verkauf von Dienst-Kfz

Anlagen: - Kaufvertrag (2-fach: 1x für Käufer, 1x für Verkäufer)
Zahlungsaufforderung zum Kassenzeichen

Sehr geehrte Damen und Herren,

wie vereinbart lege ich diesem Schreiben den Kaufvertrag über den ausgesonderten Mercedes Benz Vito, Fahrgestell Nr. WDF63970313586742 bei.

Ich bitte um Kenntnisnahme, Zustimmung und Rücksendung einer unterzeichneten Ausfertigung an das LPBK, Abt. 5/ Dez.520.

Die Zahlung des Kaufpreises in Höhe von 1.800,00 € und der Gutachterkosten in Höhe von 153,57 € erfolgen unter Angabe des Zahlungsgrundes an die Landesamt für Finanzen Mecklenburg-Vorpommern (siehe Zahlungsaufforderungen).

Damit eine Freigabe zur Abholung erfolgen kann, bitte ich Sie zeitnah den unterschriebenen Kaufvertrag zurückzusenden.

Die Abholung des Fahrzeuges kann sofort nach Eingang des Kaufpreises erfolgen.

Die Übergabe/Abholung erfolgt dann beim LPBK M-V, An den Wadehängen 29 in 19057 Schwerin nach telefonischer Abstimmung.

Ansprechpartner ist Herr Stobbe (Telefon: 0385-2070-2771 o.0172/4509614) hinsichtlich der Abstimmung zur Abholung des Fahrzeuges.

Mit freundlichen Grüßen
Im Auftrag

Alexander Stobbe

Postanschrift:
LPBK M-V
Postfach
19048 Schwerin

Hausanschrift:
LPBK M-V
Graf-Yorck-Straße 6
19061 Schwerin

Telefon: +49 385 2070 -0
Telefax: +49 385 2070 -2198
E-Mail: lpbk@polmv.de
Internet: www.polizei.mvnet.de

Kaufvertrag für ein gebrauchtes Kraftfahrzeug

Der Verkäufer verkauft hiermit das nachstehend bezeichnete gebrauchte Kraftfahrzeug an den Käufer weiter und garantiert, dass das Kraftfahrzeug sein unbeschränktes Eigentum ist und nicht mit Rechten Dritter belastet ist. Das KFZ wird unter Ausschluss der Sachmängelhaftung verkauft. Für Schadenersatzansprüche aus der Sachmängelhaftung, die auf einer vorsätzlichen oder grob fahrlässigen Verletzung von Verkäuferpflichten beruhen, sowie bei der Verletzung von Gesundheit, Leben und Körper, gilt dieser Ausschluss nicht. Gerichtsstand für Streitigkeiten aus diesem Vertrag ist Schwerin Mecklenburg -Vorpommern.

Verkäufer

Käufer

Landesamt für zentrale Aufgaben und Technik der Polizei, Brand- und Katastrophenschutz M-V	Vorname / Zuname / Firma Gemeinde Wildberg über das Amt Treptower Tollensewinkel
Straße : Graf- York- Straße 6	Straße : Rathausstr. 1
PLZ, Ort : 19061 Schwerin	PLZ, Ort : 17087, Altentreptow
Telefon : 0385 2070-0	Telefon : 03961 2551-330
Fax : 03852070-2198	Mail : c.ellgoth@altentreptow.de

1. Fahrzeugangaben

Hersteller: Mercedes Benz	Typ: Vito	Ident.-Nr.: WDF63970313586742
Zulassungsschein Teil I: vorh.	Diesel	Kilometerstand: 204.446 km
Zulassungsschein Teil II: vorh.	(kW): 110	Erstzulassung: 02.10.2010
HU / AU: 10.2018	(ccm): 2148	Ausbauspuren: ja
Gesamtfahrzeugverkaufspreis	1.800,00 €	

Besondere Vereinbarungen:

Die Sondersignalanlage ist nur für den dienstlichen Gebrauch für Aufgaben der FFW einzusetzen.

Ort, Datum <i>Schwerin, 10.10.2018</i>	Ort, Datum
Unterschrift des Verkäufers Landesamt für zentrale Aufgaben und Technik der Polizei, Brand- und Katastrophenschutz M-V - Abteilung 5 - Graf-Yorck-Straße 6 19061 Schwerin	Unterschrift des Käufers

DEKRA Automobil GmbH
Otto-Hahn-Str. 5, 19061 Schwerin

Landesamt
für zentrale Aufgaben und Technik
der Polizei - Abteilung 5 -
Graf-Yorck-Str. 6
19061 Schwerin

DEKRA Automobil GmbH
Niederlassung Schwerin
Otto-Hahn-Str. 5
19061 Schwerin
Telefon 0385 / 64480-0
Fax 0385 / 64480-901
E-Mail schwerin.automobil@dekra.com



Ansprechpartner:
Detlef Dierke
Tel. direkt 0385 64480-603

Bewertungsgutachten

Kennzeichen

MVL 31022

Auftraggeber	Landesamt, für zentrale Aufgaben und Technik, der Polizei - Abteilung 5 -, Graf-Yorck-Str. 6, 19061 Schwerin
Ihr Auftrag vom	04.10.2018, telefonisch durch Herr Stobbe
Besichtigung	04.10.2018 um 10:00 Landesamt für zentrale Aufgaben und, Technik der Polizei, Zentrale Fahrbereitschaft, An den Wadehängen 29, 19057 Schwerin

Zusammenfassung und Ergebnis

Die auf den 04.10.2018 bezogene Bewertung des vorstehend beschriebenen Fahrzeuges / Objekts hat auf der Basis des gültigen Schwacke Marktberichtes sowie unter Berücksichtigung aller sonstigen wertbeeinflussenden Faktoren zu folgendem Ergebnis geführt.

	ohne MwSt.	mit MwSt.
Händlerereinkaufswert (bei Regelbesteuerung)	1.512,61 EUR	1.800,00 EUR
Händlerverkaufswert (bei Regelbesteuerung)	2.689,08 EUR	3.200,00 EUR

Die Ermittlung des ausgewiesenen Fahrzeugwertes stellt eine Momentaufnahme dar. Hierbei wurden die zum angegebenen Zeitpunkt am Markt ermittelten tatsächlichen Werte, unter Berücksichtigung der bekannten Marktschwankungen auf den genannten Zeitpunkt der Wertermittlung, zu Grunde gelegt. Bei der Wertermittlung nicht berücksichtigt sind mögliche zukünftige Entwicklungen, insbesondere unter Berücksichtigung der aktuellen Diskussion zu Abgaswerten bei Dieselfahrzeugen, welche Auswirkungen auf den Fahrzeugmarkt und damit auf die genannten Werte haben können.

Auftrag

Entsprechend Ihres Auftrages vom 04.10.2018 wurde ein Bewertungsgutachten zum Händlereinkaufswert und -verkaufswert erstellt. Die Auftragserteilung erfolgte telefonisch, durch Herr Stobbe. Auftragsgemäß erfolgt die Bewertung zum Stichtag 04.10.2018.

Besichtigung

Die Besichtigung erfolgte am 04.10.2018 um 10:00 Uhr durch Herrn Detlef Dierke bei Landesamt für zentrale Aufgaben und, Technik der Polizei, Zentrale Fahrbereitschaft, An den Wadehängen 29, 19057 Schwerin, im Beisein von Herr Stobbe.

Die vorgefundenen Besichtigungsbedingungen waren ausreichend. Abgasrelevante Baugruppen wurden messtechnisch nicht überprüft. Folglich wurden Mängel, die nur bei einer Abgasuntersuchung feststellbar sind, nicht berücksichtigt.

Die am Fahrzeug / Objekt abgelesene Identnummer wurde mit den zur Verfügung stehenden originalen Fahrzeug- / Objektdokumenten verglichen. Hierbei wurde Übereinstimmung festgestellt. Von dem Fahrzeug / Objekt wurden digitale Fotos gefertigt.

Bezugsgrundlagen

Für die Bearbeitung des Vorganges standen folgende Unterlagen zur Verfügung:
- Fz-Schein/Zul.Beschein. Teil I

Auf durchgeführte bzw. ausstehende Reparaturen wird unter dem Punkt "Zustandsbeschreibung" eingegangen.

Besonderes

Bei der Besichtigung konnten augenscheinlich keine Hinweise auf Nachlackierungen, Instandsetzungsarbeiten oder reparierte Vorschäden festgestellt werden.

Fahrzeugbeschreibung

Zulassungsdaten

Haltereintrag	Landesamt, für zentrale Aufgaben und Technik, der Polizei - Abteilung 5 -, Graf-Yorck-Str. 6, 19061 Schwerin
Kennzeichen	MVL 31022
Tag der Erstzulassung	02.10.2010
Zul.Besch.Teil1/Fz-Schein vom	02.10.2010

Untersuchungstermine

Fälligkeit HU	10 / 2018
---------------	-----------

Technische Daten

Fahrzeugart	Personenkraftwagen
Hersteller	Daimler (D)
Marke	Mercedes-Benz
Typ / Verkaufsbezeichnung	639 / Vito 115 CDI Lang DPF Aut.
Aufbauart	Kombi

HSN / TSN	1313 / AYG
Fahrzeug-Ident.-Nr.	WDF63970313586742
zul. Gesamtmasse	2940
Maße über alles L / B / H	4993 / 1906 / 1903 (mm)
Radstand	3200
Türen	4
Sitzplätze	2
Farbe	BRILLANTSILBER
Polster	Stoff
Energiequelle / Kraftstoff	Diesel
Motorart / Zylinderanzahl	Reihenmotor
Leistung / Hubraum	110 kW / 2148 cm ³
Schadstoffklasse	98/69/EG III;B
Getriebe	Automatik
Felgen	Stahl ohne Radzierblende
Km-Stand abgelesen	204.446

Es wird unterstellt, dass die Gesamtleistung dem abgelesenen Km-Stand entspricht.

Räder / Reifen

Achse	Reifenbezeichnung	Hersteller/Typ	Art	Profiltiefe
1 links	205 / 65 R 16 103	Bridgestone / Turanza	S / O	8 mm
rechts	205 / 65 R 16 103	Bridgestone / Turanza	S / O	8 mm
2 links	205 / 65 R 16 103	Bridgestone / Turanza	S / O	5 mm
rechts	205 / 65 R 16 103	Bridgestone / Turanza	S / O	5 mm

S/ Sommer; /O Original;

Serienausstattung

ABS, ESP, ASR, EBV, BAS, Airbag Fahrerseite, Airbag auf Beifahrerseite, Anfahrhilfe, Auf-/ Ablastung, Außenspiegel el. verstell- u. beheizbar, links und rechts, Bremsleuchten, adaptive, Dieselpartikelfilter, Drehzahlmesser elektronisch, Fenster in Heckklappe, Fenster vorn links fest in SW/ Laderaum-Schiebetür, Fenster vorn rechts fest in SW/ Laderaum-Schiebetür, Fenster: Ausstellfenster hinten mechanisch, Fensterheber elektrisch vorne, Getriebe-Automatik 5-Gang, Handschuhkasten abschließbar, Innenleuchten im Fond, Innenspiegel, Kindersicherung an Türen im Fahrgastraum, Kontrollanzeige für Lampenausfall, Kopfstützen (2), vorn, Lackierung: Uni-Lackierung, Nebelscheinwerfer Halogen, Pollenfilter/ Frischluftfilter, Polster: Stoff, Reifen: 205/65 R 16, Servolenkung, Sitze: Beifahrersitz verstellbar, Stabilisator vorn, Steckdose 12 V Fahrgastraum hinten, Verzurösen, Wartungsintervall-Anzeige >>ASSYST<<, Wegfahrsperre, Wärmedämmendes Glas, Zentralverriegelung mit Funk-Fernbedienung

Sonderausstattung

Airbag: Thoraxbag für Fahrer und Beifahrer, Anhängerkupplung, Batterie verstärkt 12V / 100 Ah, Batterie verstärkt, zusätzlich, Dachbedieneinheit mit 2 Lesespots, Fenster: Schiebefenster vorn links in SW/ Laderaum-Schiebetür, Fenster: Schiebefenster vorn rechts in SW/ Laderaum-Schiebetür, Klimaanlage geregelt (Tempmatik), Lackierung: Metallic, Polizeiausstattung, Pompadourtasche an Fahrer und Beifahrerrückenlehne, Scheibentönung, Sitz: Lordosenstütze Beifahrersitz, Sitz: Lordosenstütze Fahrersitz, Sitze: 2er-Sitzbank 1. Reihe, Sitze: 3er-Sitzbank 2. Reihe, Sitze: Komfort-Beifahrersitz, Sitze: Komfort-Fahrersitz, Sitze: Sitzbefestigung, Sonnenblende, Fahrer-/Beifahrerseite, Spiegel beleuchtet, Zusatzheizung (Warmwasser), Zusatzwärmetauscher im Fahrgastraum

Zustandsbeschreibung

Allgemeinzustand und Wartung

Abgesehen von den beschriebenen Schäden/Mängeln weist das Fahrzeug/Objekt einen, bezogen auf Alter und Nutzung, üblichen Gesamtzustand auf. Der Wartungsnachweis ist vollständig. Letzte Wartung erfolgte am 01.02.2018 bei Kilometerstand 195.309.

Nicht akzeptierter Zustand / Ausstehende Reparaturen

Bezeichnung des Schadens / Rep.-Weg

Stoßleiste hinten rechts seitlich fehlt, erneuern; Bremse hinten schlechtes Tragbild sowie vorn verschlissen, instandsetzen; Kleberestspuren beseitigen, reinigen; Sitzbezug vorn links verschlissen sowie vorn rechts durchgesessen, instandsetzen; Himmel verschmutzt, reinigen; Stoßfänger vorn links verschrammt, erneuern (Bild 5); Frontblende links zerkratzt, smart repair (Bild 5); Stoßfänger hinten zerkratzt, erneuern; A-Säule rechts verschrammt, lackieren mit Lackaufbau; Spiegel links verschrammt, erneuern; Tür vorn links eingedellt/verschrammt, instandsetzen; ESP-Kontrollleuchte brennt, instandsetzen (Bild 4).

Schlusswort

Dieses Bewertungsgutachten wurde unparteiisch und nach bestem Wissen und Gewissen erstellt.

Der Sachverständige
Detlef Dierke

Anlagen

Fotoanlage

Dieses Dokument wurde elektronisch gefertigt und ist auch ohne Unterschrift gültig.



Bild 1 : Diagonale vorn



Bild 2 : Diagonale hinten



Bild 3 : Innenraum

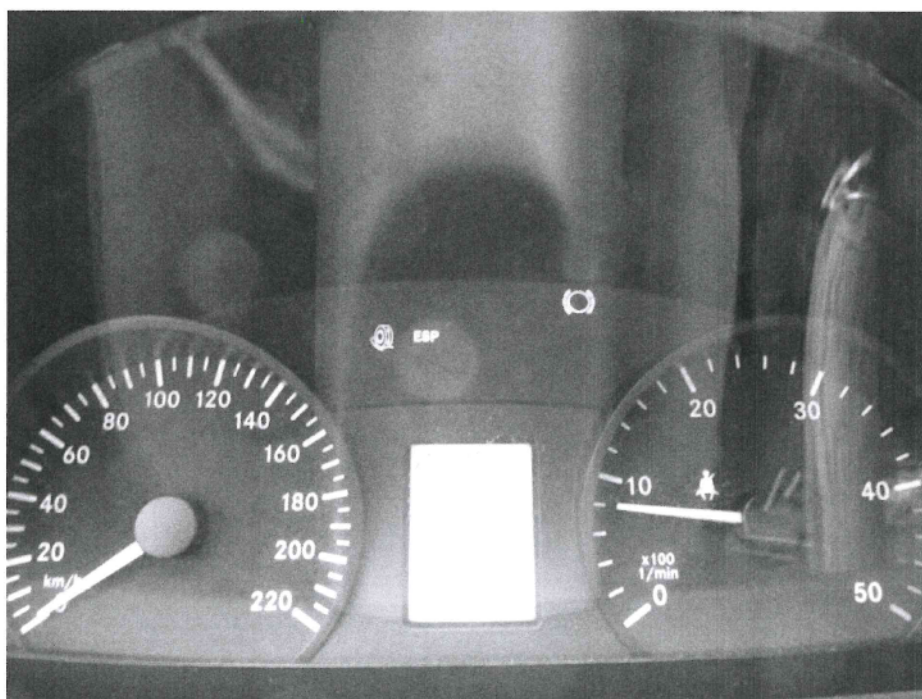


Bild 4 : Kombiinstrument
ESP-Kontrollleuchte brennt



Bild 5 : Frontblende links zerkratzt
Stoßfänger vorn links verschrammt